

стема химических соединений в виде т.н. «химического треугольника», в основу которой положен характер и тип химических связей между нуклидами, входящими в состав конкретного химического вещества. Детальный анализ ее, однако, явно выходит за рамки данной статьи; можно соглашаться с подобной систематикой, можно оспаривать ее, но в любом случае она заслуживает пристального внимания, тем более что в настоящее время она нужна химии буквально как воздух.

Писать по таким глобальным проблемам, которые касаются всей химии, а не только какого-то ее раздела, очень и очень непросто, поскольку для этого требуется весьма значительная широта интересов и знаний в разнообразных ее областях. Энциклопедисты в области химии, к сожалению, ныне есть уже вымерший вид, и потому избежать тех или иных издержек, когда в своих рассуждениях приходится обращаться к конкретному ее разделу, вряд ли возможно. Поэтому вполне естественно, что в книге О.С.Сироткина имеется ряд неточностей, а то и некорректностей. Так, автор относит к химическим фундаментальным понятиям «моль» и «молярную массу» (с. 73), которые на самом деле в соответствии с определением IUPAC таковыми не являются. Вызывает сомнение корректность определения «химический элемент» в той редакции, которая дана на с. 128. И уж совсем непонятно, как вообще может быть, что «понятие обобществленные электроны и химическая связь являются синонимами» (с. 140). Имеются и просто ошибочные утверждения. Например, на с. 49 автор, говоря о несовершенстве современной химической номенклатуры IUPAC, пишет, что «в «органике» старшим (элементом. – О.М.)... является фтор...», а в «неорганике» – таллий», тогда как на самом деле «старшинство» элементов в различных вариантах систематической номенклатуры что для органических, что для неорганических соединений различно. На с. 167–168 мы не без удивления читаем, что общим для методов МО и ВС является то, что «... при возможности применения обоих методов, они приводят к сходному результирующему распределению электронов...», что верно лишь для электронов на связывающих МО, для несвязывающих и разрыхляющих – нет (так, в молекуле кислорода, согласно методу ВС, все электроны спарены, тогда как согласно методу МО в ней имеются два неспаренных электрона). По мнению О.С.Сироткина, «гетероядерные химические со-

единения характеризуются прежде всего основными (при преобладании ионной компоненты химической гетеросвязи), кислотными (при преобладании ковалентной химической гетеросвязи) и амфотерными (при равенстве этих компонент) свойствами» (с. 221), тогда как на самом деле кислотно-основные свойства химических соединений определяются не только их природой, но и природой среды (например, растворы HCl и HNO₃ в воде имеют кислотные свойства, но в жидком фтороводороде – основные). Введя понятие «обменное взаимодействие» (с. 116–118), автор почему-то нигде далее не раскрывает его *электромагнитную* природу, благодаря чему создается ощущение, что это есть некая «надфизическая» сила. И, наконец, автор, говоря о системе химических соединений в виде «химического треугольника», не приводит хотя бы один пример, иллюстрирующий ее применимость для конкретного химического соединения (т.е. с указанием *точного местоположения* его внутри этого самого треугольника).

Как бы то ни было, О.С. Сироткин в своей бесспорно интересной и нужной книге обнажил целый пласт очень серьезных проблем, которые необходимо решать современной химии – хотя бы для того, чтобы снять вопрос о том, является ли она или же нет самостоятельным разделом естествознания, да и наукой вообще. Эти проблемы поднимаются и обсуждаются не впервые, но только О.С. Сироткин наметил системный подход, который способен привести к их разрешению.

О.В. Михайлов,

*доктор химических наук, профессор
кафедры аналитической химии,
сертификации и менеджмента
качества Казанского государственного
технологического университета*

ДВУЯЗЫЧИЕ – ОБЪЕКТИВНАЯ РЕАЛЬНОСТЬ

Научное издание, недавно увидевшее свет, не оставит равнодушными тех, кто интересуется перспективами развития двуязычия в нашей республике. Его автор – кандидат филологических наук, заведующий кафедрой татарского и русского языков КГСХА Наиля Хабибрахмановна Шарыпова – в своей монографии «Контактные

явления функционирования языков в Республике Татарстан» на базе многолетних научных исследований рассматривает широкий круг проблем, связанных с разными аспектами языковой жизни РТ: углубление процесса двуязычия и его социальная обусловленность, контактные явления в области функционирования татарского и русского языков, перспективы развития татарского языка в условиях двуязычия.

Интерес Наиля Хабибрахмановны к данной теме был предопределен с детских лет. Она родилась и выросла в удивительном, ныне уже утраченном мире, в той части Казани, что именовалась Ново-Татарской слободой. Там царил семейная атмосфера патриархальных нравов, основанных на уважении и помощи друг другу. Дух того времени тонко передан в воспоминаниях Рустема Файзуллина. Он, описывая языковую ситуацию, пытается заглянуть в более ранние периоды истории этого уникального микромира и приводит слова Максима Горького из его произведения «Мои университеты», относящегося к последней четверти XIX столетия. Известный русский писатель говорил, что когда становилось мутно, ему хотелось уйти в Татарскую слободу, где живут какой-то особенной, чистоплотной жизнью добродушные, ласковые люди: они говорят смешно искаженным русским языком. Проходили годы, многое менялось в жизни Татарской слободы. Однако вплоть до 60-х – 70-х годов XX века там «еще оставалась среда для естественного национального уклада жизни, преобладала татарская речь, малышня не стеснялась разговаривать на родном языке, была татарская школа. Но времена... становились все круче, татарский язык все больше и больше загонялся на кухню» (Казань, 2003, №3, с.12).

В середине 1960-х – начале 70-х годов в Татарской слободе сохранилась единственная в то время в городе средняя татарская школа №35, которую и окончила Наиля Хабибрахмановна. Самым поразительным было то, что выпускники этой школы, не владевшие русским в дошкольном возрасте, прекрасно говорили на татарском, русском и английском языках. Методика преподавания языков, судя по результатам, была на высшем уровне. Интерес к этому феномену, любовь к родному языку, попытки понять законы его развития привели Н.Х.Шарыпову в науку. Своими учителями она считает таких ученых, как Л.Т.Махмутова, М.З.Закриев, под руководством которых ею была защищена кандидатская диссертация. Од-

нако автор не остановился на достигнутых результатах и продолжил научные исследования, совмещая их с преподавательской деятельностью в вузе, связанной с обучением студентов татарскому языку. Сфера ее интересов не замыкается только на городском населении, но охватывает, что особенно важно, и сельское население. Плодом ее многолетних и кропотливых научных изысканий явилась новая монография, посвященная проблемам языковой жизни республики. В ней рассматриваются процессы двуязычия и его социальная обусловленность, контактные явления в области функционирования татарского и русского языков, анализируются, на основе анкетных материалов, языковые отношения как в городе, так и на селе Республики Татарстан. Кроме того, автором проведен анализ республиканской прессы по языковым и межнациональным вопросам. Особую ценность представляет источниковая база: анкеты и разнообразные сведения о татарах, работающих в городах нефтехимической промышленности и имеющих тесные контакты с представителями различных народов как в сфере производства, так и в быту. В центре внимания исследователя такие города, как Казань, Альметьевск, Лениногорск, Менделеевск, Нижнекамск. Обширный материал был собран автором среди татар, проживающих в сельской местности: в Альметьевском, Апастовском, Мензелинском, Пестречинском, Сабинском, Чистопольском районах Татарстана. Также большое внимание уделено языковой ситуации среди студенческой молодежи. Книга предназначена специалистам, научным сотрудникам, педагогам, а также читателям, неравнодушным к судьбам родного языка и перспективам развития двуязычия в новых социально-экономических условиях.

Исследование Н.Х.Шарыповой состоит из введения, пяти глав, заключения и списка литературы. Во введении автор обосновывает актуальность темы и раскрывает проблемы, связанные с двуязычием, функционированием и развитием татарского языка на фоне изучения конкретной этноязыковой ситуации в Татарстане во второй половине XX столетия. Этноязыковая ситуация отличалась неравномерностью развития. При сохранении такой тенденции это привело бы, через какое-то время, к нежелательной языковой ассимиляции. По этой причине и появилась необходимость в коренном изменении статуса татарского языка путем придания ему, наряду с русским языком, статуса государственного. Мероп-

приятие, проведенное на государственном уровне и придавшее юридическое равноправие обоим языкам в июле 1992 года с принятием Закона «О языках народов Республики Татарстан», стало залогом обеспечения этноязыковой стабильности и межнационального согласия в республике.

В первой главе «Вопросы функционирования языков в условиях демократизации общества» рассматриваются проблемы языкового строительства в условиях реализации государственной политики, вопросы педагогического аспекта двуязычия, технологические вопросы обучения языку. Автор, сравнивая языковую ситуацию в таких странах, как Люксембург, Швейцария, в которых во всех сферах равноправно функционируют два или три государственных языка, отмечает, что в суверенном Татарстане предпочтение отдается русскому языку. Однако, как справедливо отмечает Н.Х.Шарыпова, это не должно происходить за счет отмирания татарского языка. Следовательно, следует расширить изучение, функционирование татарского языка до уровня русского и его преподавание не только в дошкольных учреждениях, школах, но и в вузах. В этой главе автор касается задачи, поставленной в законе о языках РТ: научить русскоязычных говорить по-татарски и создать необходимые условия, от которых зависит ее решение. К ним относятся наличие прочной лингвометодической базы, высокий уровень преподавателя татарского языка, обеспечивающего умение говорить на татарском языке и принятие специальных мер по достижению должной результативности обучения.

Во второй главе «Контактные явления в использовании татарского и русского языков рабочими-татарами в городе» подробно рассматриваются методы анкетирования, наблюдения, интервьюирования, опроса, а также вопросы, связанные с влиянием образовательного, возрастного, гендерного цензов, длительности проживания в городе, места рождения и возраста усвоения русского языка на языковое поведение индивидуума, взаимовлиянием языковых признаков. В качестве наглядного пособия автор приводит диаграммы и таблицы сравнительных данных. Практический интерес вызывает параграф «Возраст, в котором усвоен русский язык, и его влияние на языковое поведение». Автор, проанализировав взаимосвязь между временем усвоения русского языка и интенсивностью его использования, сделал выводы о существовании прямо пропорциональной зависимости ис-

пользования русского языка в семейной сфере от возраста, в котором он был усвоен. Наиболее высокие показатели использования русского языка наблюдаются в общении с детьми, а наиболее низкие – в общении с родителями. Как известно, существуют различные мнения о роли семьи, школы, коллектива в изучении языка. Большинство считает, что приоритет в изучении языков должен отдаваться семье. Однако на своем личном опыте могу уверенно сказать, что семейного воспитания недостаточно для полноценного знания языка. Мне, как человеку, родившемуся и выросшему в Татарской слободе, но окончившему русскую школу, не удалось в достаточной степени овладеть литературным татарским языком, несмотря на то, что родители учили нас, детей, читать и писать на родном языке, и в семье мы разговаривали только на татарском языке. Многие из моих городских сверстников, выросших за пределами Татарской слободы, плохо владели родным языком. Обсуждая этот факт, мы с горечью констатировали, что, видимо, наш язык обречен на вымирание. Поэтому мне очень близки и понятны рассуждения автора монографии о том, что преподавание в школе является решающим условием для полноценного усвоения татарского языка. Н.Х.Шарыпова справедливо считает, что город должен заговорить по-татарски. Надеяться лишь на деревню, как на колыбель языка, – увя, тщетно. Да, литературный язык там сохраняется, но большинство сельчан, перебравшись в город, превращаются в «истинных языковых прагматиков». На вопрос «Изучать ли татарский язык в школах, средних учебных заведениях, вузах?» автор отвечает однозначно: «Конечно, изучать». Разумеется, невозможно требовать, чтобы все выпускники полностью владели татарским языком. Она замечает, что без специальных мер по обеспечению должной результативности обучения вся деятельность по обучению русскоязычных не даст в итоге сколько-нибудь ощутимого реального увеличения числа говорящих по-татарски. Автор книги, анализируя методику преподавания, предлагает открыть несколько школ на татарском языке, оснастить их по последнему слову техники, повысить ставки учителям, чтобы обучение в подобной школе стало бы по-настоящему высоким.

В третьей главе «Контактные явления в использовании татарского и русского языков в сельской местности» Н.Х.Шарыпова анализирует материал, собранный в ряде сельских районов Татарстана. В отдельных

параграфах рассматриваются проблемы со-функционирования языков в зависимости от совокупности всех факторов, с учетом образовательного, возрастного, гендерного цензов. В итоге автор приходит к выводу, что исследование функционирования языков в сельской местности показало значимость родного языка для татар-сельчан. В ситуации престижности русского языка к концу 80-х – началу 90-х годов прошлого столетия татарский язык все же смог сохранить свои позиции в семейно-бытовой и профессиональной сферах. Двуязычие села достаточно сильно отличается от городского. Национально-языковые устои, благодаря преобразованиям в сельском хозяйстве, не были разрушены, что предотвратило, в конечном счете, ассимиляцию языка.

Четвертая глава «Контактирование языков в сфере высшего образования» связана с вопросами, касающимися путей реализации Закона «О языках народов РТ» в сфере высшего образования и отношения студенчества к вопросам двуязычия. Проведенный анализ позволил автору прийти к выводам о том, что в свете реализации Закона «О языках народов Республики Татарстан» татарский язык начинает находить свое применение в сфере высшей школы наряду с русским. Активно разрабатывается научная терминология по точным наукам. Опыт использования татарского языка в сфере высшей

школы активно освещается в науке и научных журналах, издаваемых в республике.

В пятой главе «Формирование национально-языковой политики и массового самосознания» рассматриваются республиканская пресса и вопросы взаимодействия языков, паритетность двуязычия и межнациональное согласие. Анализ автором татароязычной прессы показал, что у людей появилась вера в то, что татарский язык станет полнофункциональным языком и обретет реальное равноправие с русским языком.

В заключение автор отмечает, что проблема распространения двуязычия со вторым компонентом – татарским языком продолжает оставаться актуальной. Достижение гармонического сочетания обоих элементов двуязычия требует усилия со стороны руководства республики, науки, школы и самих говорящих. Одной из основных стратегических задач нашей культурной языковой политики Н.Х.Шарыпова считает воспитание татарской городской интеллигенции. Если ею будет настоящая городская прослойка, которая будет уметь говорить по-татарски и вносить реальный вклад в развитие татарской культуры, тогда вырастет несколько поколений горожан, для которых родной язык будет так же естествен, как воздух, и тогда можно быть спокойным. На такой оптимистичной ноте автор заканчивает свои размышления.

Ф.Л. Шарифуллина,

кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Института истории Академии наук Республики Татарстан